

RÈGLEMENT (UE) N° 174/2011 DE LA COMMISSION**du 23 février 2011****modifiant le règlement (CE) n° 314/2004 du Conseil concernant certaines mesures restrictives à l'égard du Zimbabwe**

LA COMMISSION EUROPÉENNE,

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne,

vu le règlement (CE) n° 314/2004 du Conseil du 19 février 2004 concernant certaines mesures restrictives à l'égard du Zimbabwe ⁽¹⁾, et notamment son article 11, point b),

considérant ce qui suit:

- (1) L'annexe III du règlement (CE) n° 314/2004 énumère les personnes concernées par le gel des fonds et des ressources économiques imposé par ce règlement.
- (2) La décision 2011/101/PESC du Conseil du 15 février 2011 ⁽²⁾ concernant des mesures restrictives à l'encontre du Zimbabwe énumère les personnes physiques et morales auxquelles les restrictions doivent s'appliquer

conformément à l'article 5 de cette décision, et le règlement (CE) n° 314/2004 met en œuvre cette dernière dans la mesure où une action s'avère nécessaire à l'échelle de l'Union. L'annexe III du règlement (CE) n° 314/2004 doit donc être modifiée de manière à assurer la cohérence avec cette décision du Conseil,

A ADOPTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

Article premier

L'annexe III du règlement (CE) n° 314/2004 est modifiée conformément à l'annexe du présent règlement.

Article 2

Le présent règlement entre en vigueur le jour suivant celui de sa publication au *Journal officiel de l'Union européenne*.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 23 février 2011.

*Par la Commission,
au nom du président,*

Directeur — chef du service des instruments de politique étrangère

⁽¹⁾ JO L 55 du 24.2.2004, p. 1.

⁽²⁾ JO L 42 du 16.2.2011, p. 6.

ANNEXE

L'annexe III du règlement (CE) n° 314/2004 est modifiée comme suit:

1. Dans la partie «I. Personnes physiques», les lignes suivantes sont supprimées:

«6. Bonyongwe, Willa (alias Willia)
10. Chairuka, Annie Flora Imagine
13. Charamba, Rudo Grace
14. Charumbira, Fortune Zefanaya
20. Chihuri, Isobel (alias Isabel) Halima
27. Chingoka, Peter Farai
33. Chitepo, Victoria
40. Damasane, Abigail
43. Dokora, Lazarus
45. Gambe, Theophilus
46. Georgias, Aguy
49. Gono, Helen (alias Hellin) Mushanyuri
50. Gula-Ndebele, Sobuza
57. Jangara (alias Changara) Thomsen
59. Kangai, Kumbirai
63. Kaukonde, Ray Joseph
69. Kuruneri, Christopher Tichaona
73. Lesabe, Thenjiwe V.
77. Made, Patricia A.
83. Malinga, Joshua
88. Masawi, Ephrahim Sango
96. Matshalaga, Obert
97. Matshiya, Melusi (Mike)
126. Mugabe, Sabina
128. Muguti, Edwin
143. Mutinhiri, Tracey
151. Ndlovu, Naison K.
152. Ndlovu, Richard
160. Nyathi, George
164. Parirenyatwa, Choice
167. Patel, Khantibhal
168. Pote, Selina M.
180. Sekeremayi (alias Sekeramayi), Tsitsi Chihuri
193. Stamps, Timothy
197. Udenge, Samuel»

2. Dans la partie «I. Personnes physiques», les mentions concernant les personnes citées ci-dessous sont remplacées par les mentions suivantes:

Nom	Fonction/raison de leur présence sur la liste; données d'identification	Date de la notification visée à l'article 7, paragraphe 2
1. Mugabe, Robert Gabriel	Président, né le 21.2.1924, passeport AD001095. Chef du gouvernement et responsable d'activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	21.2.2002
8. Buka (alias Bhuka), Flora	Cabinet du président (anciennement «Minister of State» chargée des affaires spéciales, responsable de la question agraire et de la redistribution des terres, anciennement «Minister of State» au cabinet du vice-président et «Minister of State» chargée du programme de réforme agraire au cabinet du Président), née le 25.2.1968. Ancien membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002
11. Chapfika, David	Ancien vice-ministre de l'agriculture (anciennement vice-ministre des finances), né le 7.4.1957. Ancien membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	21.2.2004
12. Charamba, George	Secrétaire permanent, département de l'information et de la communication, né le 4.4.1963, passeport: AD002226. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	21.2.2002
17. Chigwedere, Aeneas Soko	Gouverneur de province: Mashonaland Est, ancien ministre, né le 25.11.1939. Ancien membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002
18. Chihota, Phineas	Vice-ministre de l'industrie et du commerce international. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	16.6.2005
21. Chimbudzi, Alice	Membre du comité du Politburo de la ZANU-PF. Membre du Politburo étroitement liée au gouvernement et à sa politique.	16.6.2005
23. Chimutengwende, Chenhamo Chekezhwa	Ancien «Minister of State» aux affaires publiques et interactives (anciennement ministre de la poste et des télécommunications), né le 28.8.1943. Ancien membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	16.6.2005
25. Chinamasa, Patrick Anthony	Ministre de la justice, des affaires juridiques et parlementaires, né le 25.1.1947. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	21.2.2002
38. Chombo, Ignatius Morgan Chiminya	Ministre de l'administration locale, des travaux publics et du développement urbain, né le 1.8.1952. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	21.2.2002
51. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi	Ancien ministre de l'agriculture (anciennement ministre du développement économique), né le 8.3.1940. Ancien membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002

Nom	Fonction/raison de leur présence sur la liste; données d'identification	Date de la notification visée à l'article 7, paragraphe 2
62. Kasukuwere, Saviour	Vice-ministre de la jeunesse et de la création d'emplois et secrétaire adjoint du Politburo de la ZANU-PF, chargé de la jeunesse, né le 23.10.1970. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002
72. Langa, Andrew	Vice-ministre de l'environnement et du tourisme (anciennement vice-ministre des transports et des communications). Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	21.2.2004
76. Made, Joseph Mtakwese	«State Minister» chargé du génie rural et de la mécanisation (anciennement: ministre de l'agriculture et du développement rural), né le 21.11.1954. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	21.2.2002
78. Madzongwe, Edna (alias Edina)	Présidente ZANU-PF du sénat, née le 11.7.1943. Membre du Politburo étroitement liée au gouvernement et à sa politique.	25.7.2002
84. Maluleke, Titus	Gouverneur de province: Masvingo (anciennement: vice-ministre de l'éducation, des sports et de la culture). Ancien membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	18.4.2007
85. Mangwana, Paul Munyaradzi	«Minister of State» chargé de l'indigénisation et de l'autonomisation, né le 10.8.1961. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002
87. Marumahoko, Reuben	Vice-ministre des affaires étrangères (anciennement: vice-ministre de l'intérieur), né le 4.4.1948. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	14.9.2002
94. Matiza, Joel Biggie	Vice-ministre du logement rural et des équipements sociaux, né le 17.8.1960 Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	16.6.2005
95. Matonga, Brighton	Vice-ministre de l'information et de la communication, né en 1969. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	16.6.2005
98. Mavhaire, Dzikamai	Membre du comité du Politburo de la ZANU-PF. Membre du Politburo étroitement lié au gouvernement et à sa politique.	6.3.2007
99. Mbiriri, Partson	Secrétaire permanent, ministère de l'administration locale, des travaux publics et du développement urbain. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	2.8.2005
102. Midzi, Amos Bernard (Mugenva)	Ancien ministre des mines et du développement minier (anciennement: ministre de l'énergie et de l'électricité), né le 4.7.1952. Ancien membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	14.9.2002

Nom	Fonction/raison de leur présence sur la liste; données d'identification	Date de la notification visée à l'article 7, paragraphe 2
103. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo	Ministre du logement rural et des équipements sociaux (anciennement: président du parlement), né le 15.9.1946. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	21.2.2002
104. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi	Ministre de l'intérieur (anciennement: vice-ministre de l'administration locale, des travaux publics et du logement), né le 15.11.1949. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002
112. Mpfu, Obert Moses	Ministre de l'industrie et du commerce international (anciennement: gouverneur de la province du Matabeleland Nord) (Secrétaire adjoint du Politburo de la ZANU-PF, chargé de la sécurité nationale), né le 12.10.1951. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002
117. Muchena, Olivia Nyembesi (alias Nyembezi)	«Minister of State» chargée des sciences et de la technologie au cabinet du président (anciennement: «Minister of State» au cabinet du vice-président Msika), née le 18.8.1946. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002
118. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange	Secrétaire du Politburo de la ZANU-PF, chargée de l'égalité entre les sexes et de la culture (anciennement: ministre de la condition féminine, de la parité et du développement communautaire), née le 14.12.1958. Ancien membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002
121. Mudenge, Isack Stanislaus Goreraivo	Ministre de l'enseignement supérieur (anciennement: ministre des affaires étrangères), né le 17.12.1941. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	21.2.2002
124. Mugabe, Grace	Née le 23.7.1965, passeport: AD001159. Épouse du chef du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002
129. Mujuru, Joyce Teurai Ropa	Vice-présidente (anciennement: ministre des ressources en eau et du développement des infrastructures), née le 15.4.1955. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002
130. Mujuru, Solomon T.R.	Cadre du comité du Politburo de la ZANU-PF, né le 1.5.1949. Membre du Politburo étroitement lié au gouvernement et à sa politique.	25.7.2002
133. Mumbengegwi, Samuel Creighton	Ancien ministre des finances; ancien «Minister of State» chargé de l'indigénisation et de l'autonomisation, né le 23.10.1942. Ancien membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002

Nom	Fonction/raison de leur présence sur la liste; données d'identification	Date de la notification visée à l'article 7, paragraphe 2
134. Mumbengegwi, Simbarashe Simbanenduku	Ministre des affaires étrangères, né le 20.7.1945; passeport: AD001086. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	16.6.2005
137. Mushohwe, Christopher Chindoti	Gouverneur de province: Manicaland. (Anciennement ministre des transports et des communications, anciennement vice-ministre des transports et des communications), né le 6.2.1954. Ancien membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002
138. Mutasa, Didymus Noel Edwin	«Minister of State» chargé de la sécurité nationale, de la réforme agraire et de la redistribution des terres au cabinet du président, et secrétaire de la ZANU-PF, chargé de l'administration, né le 27.7.1935 Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002
141. Mutezo, Munacho	Ancien ministre des ressources en eau et du développement des infrastructures. Ancien membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	16.6.2005
142. Mutinhiri, Ambros (alias Ambrose)	Ministre de la jeunesse, de la parité et de la création d'emplois, général de brigade à la retraite. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	21.2.2004
144. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza	Ancien vice-ministre du développement des petites et moyennes entreprises et de la création d'emplois, né le 27.5.1948. Ancien membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	14.9.2002
146. Muzenda, Tsitsi V.	Cadre du comité du Politburo de la ZANU-PF, né le 28.10.1922. Membre du Politburo étroitement lié au gouvernement et à sa politique.	25.7.2002
148. Mzembi, Walter	Vice-ministre des ressources hydriques et du développement des infrastructures, né le 16.3.1964. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	18.4.2007
150. Ncube, Abedinico	Vice-ministre de la fonction publique, du travail et des affaires sociales (anciennement: vice-ministre des affaires étrangères), né le 13.10.1954. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002
153. Ndlovu, Sikhanyiso	Ancien ministre de l'information et de la communication (anciennement: vice-ministre de l'enseignement supérieur), né le 20.9.1949. Ancien membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002

Nom	Fonction/raison de leur présence sur la liste; données d'identification	Date de la notification visée à l'article 7, paragraphe 2
154. Nguni, Sylvester	Ministre du développement économique (anciennement: vice-ministre de l'agriculture), né le 4.8.1955. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	16.6.2005
155. Nhema, Francis	Ministre de l'environnement et du tourisme, né le 7.4.1959. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002
157. Nkomo, John Landa	Ancien président du Parlement (anciennement: ministre au cabinet du président, chargé des affaires spéciales), président national de la ZANU-PF, né le 22.8.1934. Ancien membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	21.2.2002
158. Nyambuya, Michael Reuben	Ancien ministre de l'énergie et de l'électricité (anciennement: général de corps d'armée, gouverneur de la province du Manicaland), né le 23.7.1955. Ancien membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	21.2.2004
159. Nyanhongo, Magadzire Hubert	Vice-ministre des transports et des communications. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	16.6.2005
163. Nyoni, Sithembiso Gile Glad	Ministre du développement des petites et moyennes entreprises et de la création d'emploi, né le 20.9.1949. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002
165. Parirenyatwa, David Pagwese	Ministre de la santé et de la protection de l'enfance (anciennement: vice-ministre), né le 2.8.1950. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002
174. Sakabuya, Morris	Vice-ministre de l'administration locale, des travaux publics et du développement urbain. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	16.6.2005
175. Sakupwanya, Stanley	Secrétaire adjoint du Politburo de la ZANU-PF, chargé de la santé et de la protection de l'enfance. Membre du Politburo étroitement lié au gouvernement et à sa politique.	25.7.2002
177. Sandi, E.	Secrétaire adjointe du Politburo de la ZANU-PF, chargée de la condition féminine. Membre du Politburo étroitement liée au gouvernement et à sa politique.	16.6.2005
178. Savanhu, Tendai	Secrétaire adjoint de la ZANU-PF, chargé des transports et de la protection sociale, né le 21.3.1968 Membre du Politburo étroitement lié au gouvernement et à sa politique.	16.6.2005
179. Sekeramayi, Sydney (alias Sidney) Tigere	Ministre de la défense, né le 30.3.1944. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	21.2.2002

Nom	Fonction/raison de leur présence sur la liste; données d'identification	Date de la notification visée à l'article 7, paragraphe 2
182. Shamu, Webster Kotiwani	«Minister of State» chargé de la mise en œuvre des politiques (anciennement: «Minister of State» chargé de la mise en œuvre des politiques au cabinet du président), né le 6.6.1945. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	21.2.2004
183. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa	Secrétaire du Politburo de la ZANU-PF, chargé de l'information et de la communication, né le 29.9.1928 Membre du Politburo étroitement lié au gouvernement et à sa politique.	25.7.2002
185. Shumba, Isaiah Masvayamwando	Vice-ministre de l'éducation, des sports et de la culture, né le 3.1.1949. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	25.7.2002
189. Sibanda, Misheck Julius Mpande	Chef de cabinet (successeur de Charles Utete), né le 3.5.1949. Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	21.2.2004
192. Sikosana, Absolom	Secrétaire du Politburo de la ZANU-PF, chargé de la jeunesse. Membre du Politburo étroitement lié au gouvernement et à sa politique.	25.7.2002
200. Zhuwao, Patrick	Vice-ministre des sciences et de la technologie (NB: neveu de Mugabe). Membre du gouvernement participant à des activités portant gravement atteinte à la démocratie, au respect des droits de l'homme et à l'État de droit.	16.6.2005